

Глава 7 - Настойчивость

Су Да Цян взглянул на свою руку и опустил взгляд, чтобы посмотреть в широко раскрытые глаза Су Вань Вань. Внезапно он почувствовал себя странно. Этот взгляд, казалось, был направлен не на отца, а на врага. В сердце Су Да Цяна внезапно возникла паника. Его рука несколько раз сжалась, и на какое-то время он потерял дар речи.

- Су Да Цян! Ты все еще мужчина? - Чжэнь Сю Сю была так разгневана, что сильно толкнула его.

Су Да Цян упал наземь, какое-то время боясь оглянуться, но вскоре довольно решительно сказал:

- Что не так с тем, что я ударил свою дочь? Чжэнь Сю Сю! Поторопись и возвращайся готовить. Мне все еще нужно поесть. Я сегодня должен пойти на работу, за которую могу получить десять медных монет!

Каков праведник! Чжэнь Сю Сю была так разгневана, что ее тело затряслось, как решето.

- Ударил свою дочь? С тех пор, как вчера я ушла со своей дочерью, она теперь стала моей дочерью! Она не имеет к тебе никакого отношения! Кроме того! Какое имеет отношение ко мне то, что ты пойдешь на работу? Ты хочешь, чтобы я готовила для тебя? Ты когда-нибудь зарабатывал хоть медяк для своей семьи? Твоя мать забирала все деньги, которые ты приносил! Разве ты не видел, что наши дети и я все эти годы ели отруби и дикие овощи?

Чем больше Чжэнь Сю Сю говорила, тем злее она становилась. Она с «грохотом» закрыла дверь и вышла, потянув Су Вань Вань ко входу в деревню.

Су Да Цян почувствовал, что его лицо было почти потеряно. Когда он испытывал такое унижение как мужчина?

Но если подумать, он чувствовал, что Чжэнь Сю Сю была права. Заработанные им деньги, казалось, под любым предлогом забирала его мать, а его желудок все сильнее и сильнее испытывал голод. Су Да Цян отправился домой.

Если его жена не готовит, они не могут просто не давать ему еды, верно?

Как только он подошел ко входу во двор, он услышал скорбный голос мадам Се:

- Ах! Я не хочу жить! Я больше не могу жить! Лицо моей семьи было совершенно опозорено

этим дешевым копытцем[1] Су Вань Вань! Она к тому же украла мои деньги и отдала их тому парню из семьи Мяо! Ах! Я больше не хочу жить!

- Да, мама! А что делать с твоим внуком? Ему еще нужно учиться в школе в столице округа! В будущем ему придется жениться на невестке с большого города!

- ...

Су Да Цян стоял у двери, его лицо покраснело. Он хотел зарыться в землю. Когда он собирался уйти, его обнаружила мадам Се. Она немедленно крикнула:

- Сынок! Поторопись и вызови это упрямое копытце Су Вань Вань. Я изобью ее несколько раз, чтобы развеять ненависть! Кроме того, быстрее отправляйся в семью Мяо и верни наши деньги! Эти серебряные таэли дали мне, значит они мои. Как могла Су Вань Вань ни с того ни с сего украсть их у меня! Какое несчастье! Когда она придет, я забью ее до смерти.

Су Да Цян забыл о том, что пришел поесть, и сказал:

- Мама, я скажу им сегодня, но... они сказали, что больше не принадлежат нашей семье...

- Чего ты такой бесполезный! Непочтительный сын! Ты даже не можешь должным образом справиться с этим делом!

С хлопком мадам Се подняла стоящую рядом миску и бросила в него. Миска, на которой была щербинка, попала прямо в Су Да Цяна, порезав тому лицо и упав на пол. Раздался резкий треск, и мадам Се ощутила боль в своей плоти. Эта миска была куплена за серебро! Серебро!

Лицо мадам Се потемнело, когда она сказала:

- Эта миска разбилась из-за тебя, ты должен мне за нее заплатить!

- Да, да, - Су Да Цян поспешно кивнул, не решаясь ничего сказать.

Думая о своей злости на Су Вань Вань, она встала и спросила:

- Где они? Я должна преподать им урок!

Су Да Цян сразу же сказал, что мать и дочь пошли ко въезду в деревню. Мадам Се и ее Старшая невестка пылая гневом, бросились за ними. Как они все еще могли болеть, скорбя и плача?

В это время у въезда в деревню.

- Дядя Ши Тоу, я сегодня хотела отправиться в город и обменять кое-что на серебро. Когда я это сделаю, могу ли я тогда вернуть деньги за поездку? - опустив глаза, тихим голосом сказала Чжэнь Сю Сю.

- Договорились! - Ли Ши Тоу, которого все называли дядя Ши Тоу улыбнулся и позволил им сесть в телегу.

В тот момент, когда Чжэнь Сю Сю сделала шаг вперед, ее схватила толстая рука.

- Третья невестка, что ты имеешь в виду? Почему ты отдаешь деньги матери другим?

Этой толстухой была Хуан Шунь Чжэнь, жена Старшего дяди. Она всегда любила издеваться над Третьей ветвью. Су Вань Вань прекрасно это понимала. В конце концов, первоначальная владелица сильно пострадала от преследований Хуан Шунь Чжэнь.

- Невестка... Я хочу поменять свою последнюю серебряную шпильку для волос. Это мое приданое! - несколько слабым тоном сказала Чжэнь Сю Сю.

«Все кончено. Мать же не будет подвергаться издевательствам этой толстой бабы, верно?»

Су Вань Вань коснулась своего пылающего лица. У нее сразу же появилась воля к борьбе. Она запрыгнула в телегу и «случайно» наступила на толстую руку Хуан Шунь Чжэнь. Услышав резкий вопль, ее настроение сразу поднялось.

- Прости, Старшая тетя, я наступила на тебя. Но у тебя такие толстые руки и так много мяса. Тебе не повредит потерять пару его кусков, верно? - усмехнулась Су Вань Вань.

Люди из Третьей ветви были худыми, как дрова, а тучность людей из Второй ветви и Старшей ветви не знала пределов. Можно было считать что их финансировали деньгами Третьей ветви. Неожиданно, увидев такую толстую женщину, люди подумали бы, что она наложница помещицкой семьи!

- Ты дешевое копытце, я еще ничего о тебе не сказала. Ты сама напрашиваешься на ругань! - едва закончив говорить, она попыталась сесть в телегу.

Ее толстая туша задрала ногу, а остальная часть тела слегка наклонилась, прежде чем занять место. Вол замычал и сделал несколько шагов, от чего Хуан Шунь Чжэнь пошатнулась. Су Вань Вань, увидев на земле кучу коровьего навоза, подтолкнула Хуан Шунь Чжэнь, при этом сказав:

- Тетя, будь осторожна, не упади...

Лицо Хуан Шунь Чжэнь застряло в коровьем навозе. Когда она подняла голову, все ее лицо было покрыто коровьим дерьмом.

- Сука! - завопила Хуан Шунь Чжэнь, снова желая взобраться наверх. Мадам Се тоже пришла на помощь, подтолкнув Хуан Шунь Чжэнь. Су Вань Вань прикрыла рот, тихо издав несколько нот. Она услышала мычание вола, шагнувшего вперед. Хуан Шунь Чжэнь упала наземь, повалив при этом мадам Се.

- Айо! Как больно! - завопила мадам Се. Она взглянула на Су Да Цяна и велела тому преподать этим двоим урок. Несколько человек подходили один за другим и какое-то время пытались ее уговорить. Мадам Се не хотела сдаваться. В тот момент, когда Су Да Цян собирался сделать это, вол развернулся и бросился прямо к нему. Су Да Цян поспешно рванул прочь.

- Чего ты бежишь! Чего ты боишься! Это просто вол! - с гневом сказала мадам Се.

Однако он ощущал только зловоние и боль в спине. Рога быка двинулись, и он тут же почувствовал, словно кости в его спине были сломаны.

- Айё...

Су Вань Вань тайком хихикая, собирала людей на улице для Ли Ши Тоу. Вскоре людей хватило, и телега отбыла.

- Третий брат упал, он не приходит в себя! Чжэнь Сю Сю, быстро носи деньги, чтобы вылечить его болезнь! - раздался сердитый голос Хуан Шунь Чжэнь.

Ли Ши Тоу не знал, что делать, но все же остановил телегу. Хуан Шунь Чжэнь, поддерживая сало на животе, погналась за ней. Она весело сказала:

- Поторопись и достань серебро. Наша семья простит тебя.

Су Вань Вань усмехнулась:

- Это ваш Третий брат, а не Третий брат моей матери. Вы можете заплатить за него сами!

- Ты! Это же твой отец! Как ты могла сказать такую непочтительную вещь! Ты давно должна была быть наказана небесами! - Хуан Шунь Чжэнь плюнула наземь и с ненавистью посмотрела на Су Вань Вань, будто хотела содрать кожу и скрутить мышцы.

- Если бы было небесное бедствие, он бы пострадал первым! Кроме того, теперь он мне не отец! – Су Вань Вань холодно посмотрела на Су Да Цяна лежащего на земле, но случайно заметила, что глаза Чжэнь Сю Сю были полны беспокойства.

Су Вань Вань ощутила легкое волнение. Конечно, Чжэнь Сю Сю все-таки слезла с телеги и побежала к Су Да Цяну.

Примечание

[1] 小蹄子- маленькое копыто, копытце. Бранное слово, связанное с неудачным результатом бинтования ног у женщин. Фотки не размещаю, слишком блевотное зрелище. Часто это ругательство при переводе заменяют на – маленькая сучка, как более привычное и понятное нам.

<http://tl.rulate.ru/book/49447/1428620>